

2014002412

Zmluva o výpožičke

uzatvorená podľa § 659 OZ a § 11 Pravidiel prenajímania školského majetku vo vlastníctve Mesta Košice

Článok I. Zmluvne strany

Požičiavateľ: **MESTO KOŠICE**
štátutárny orgán: MUDr. Richard Raši, PhD., MPH
sídlo: Trieda SNP 48/A, 040 11 Košice
bankové spojenie:
číslo účtu:
IBAN SK
IČO: 00691135
„ďalej len **požičiavateľ**“

a

Vypožičiavateľ: **Mestská časť Košice - Dargovských hrdinov**
štátutárny orgán: Mgr. Jozef Andrejčák, starosta
sídlo: Dvorkinova 7, 040 22 Košice
bankové spojenie:
číslo účtu:
IBAN: SK
IČO: 00690988
„ďalej len **vypožičiavateľ**“

Článok II. Predmet výpožičky

1. Predmetom výpožičky sú nebytové priestory v pavilóne B - dve triedy s príslušenstvom o výmere 139.88 m². nachádzajúce sa v *budove bývalého CVC na ulici Jegorovovo námestie 5, Košice. stavba so súpisným číslom 1517, na parcele č. 2087/2* ktorá sa nachádza v katastrálnom území: *Furča, obec: Košice - Dargovských hrdinov, okres: Košice 111* a je evidovaná *Okresným úradom, katastrálnym odborom v Košiciach na LV č. 1.*
2. Predmet výpožičky je vo výlučnom vlastníctve Mesta Košice. Trieda SNP 48/A Košice.
3. Predmet výpožičky je vyznačený v grafickej prílohe č. 1. ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.

Článok III. Účel výpožičky

Vypožičiavateľ bude prenajaté priestory užívať na účely *zriadenia a prevádzkovania určených volebných miestností z dôvodu konania volieb do orgánov samosprávy obcí.*

Článok IV. Doba výpožičky

Táto zmluva sa uzatvára na *dobu určitú a to dňa 15.11.2014 od 06:00 hod. do 24:00 hod (spolu 18 hod.)*

Článok V.

Podmienky úhrad za služby

1. Vypožičiavateľ sa zaväzuje prevádzkové náklady v celkovej výške 66,63 € uhradiť *na účet prenajímateľa vedený* variabilný symbol-číslo zmluvy do 10.12.2014.
2. Platby za služby (prevádzkové náklady), spôsob ich výpočtu a ich výška sú uvedené vo výpočtovom liste, ktorý tvorí Prílohu č. 2 tejto zmluvy a je jej neoddeliteľnou súčasťou.

Článok VI.

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Vypožičiavateľ sa zaväzuje užívať nebytové priestory a jeho zariadenie len v rozsahu a na účel dohodnutý v tejto zmluve.
2. Vypožičiavateľ prehlasuje že bol oboznámený s pokynmi a pravidlami požičiavateľa pre prevádzku budovy⁷, s protipožiarnymi opatreniami a tieto sa zaväzuje dodržiavať.
3. Vypožičiavateľ sa zaväzuje vykonávať bežnú údržbu a drobné opravy na vlastné náklady.
4. Vypožičiavateľ nesmie bez predchádzajúceho súhlasu požičiavateľa vykonávať stavebné úpravy na predmete výpožičky.
5. Vypožičiavateľ je povinný bez zbytočného odkladu oznámiť požičiavateľovi potrebu opráv, ktoré má urobiť a umožniť vykonanie týchto opráv a iných nevyhnutných opráv, inak vypožičiavateľ
6. Vypožičiavateľ zodpovedá za škodu spôsobenú na vypožičaných priestoroch ním, jeho zamestnancami a tretími osobami v plnej výške. V prípade vzniku škody je vypožičiavateľ povinný uhradiť požičiavateľovi skutočnú škodu.
7. Vypožičiavateľ sa zaväzuje udržiavať poriadok a čistotu v priestoroch, ktoré sú predmetom výpožičky.
8. Vypožičiavateľ nie je oprávnený prenechať vypožičané priestory do užívania tretím osobám.

Článok VIII.

Záverečné ustanovenia

1. Zmluva môže byť menená, dopĺňaná a zrušená len formou písomného dodatku k tejto zmluve.
2. Vzťah upravený touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka.
3. Zmluvné strany vyhlasujú, že ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená, právny úkon je urobený v predpísanej forme, vážne, zrozumiteľne, nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok.
4. Zmluva je vyhotovená v 4 rovnopisoch, z ktorých 2 obdrží vypožičiavateľ a 2 požičiavateľ. Zmluvné strany sa oboznámili s obsahom zmluvy, súhlasia s ním, čo potvrdzujú svojim podpisom.
5. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia na vvebovom sídle požičiavateľa.

Prílohy: 1.- grafická príloha predmetu výpožičky
2.- predpoklad prevádzkových nákladov

V Košiciach 5. NOV. 2014

požičiavateľ

vypožičiavateľ

**Výpočet prevádzkových nákladov pre krátkodobý nájom nebytových priestoroch,
v ŠZ Jegorovovo nám. 5, 040 22 Košice, pre MČ Košice- Dargovských hrdinov**

Voľby do orgánov samosprávy obcí 15.11.2014		zmluva č.		
S - celková vykurovaná plocha za objekt rozpočítavania v (m ²)		2 227,61		Podiel
S ks - prenajatá plocha (m ²)		139,88	6,28%	0,0628
Percentuálny podiel tepla na UK v uvedenom období	NOV 2014		14,00%	0,14
Počet osôb v prenajatej časti		27		
Doba krátkodobého prenájmu od 06,00 do 24,00 hod		18,00	kWh	počet hodín
Počet hodín pre určenie spotreby elektriny	Nizka spotr.	10,00	Vysoká spotr.	8,00
Priemerná hodinová spotreba tepla na 1 m ² v kW		0,02113	34 926,11	742
Smerné číslo hodinovej spotreby teplej vody na 1 osobu v m ³		0,00100		
Smerné číslo hodinovej spotreby studenej vodv na 1 osobu v m ³		0,01150		
Koeficient hodinovej spotreby zrážkovej vodv na 1 m ²		0,00005		
Hodinová spotreba elektriny na 1 m ² bez DPH v kW. nízka sootreba		0,00161		
Hodinová spotreba elektriny na 1 m ² bez DPH v kW. vvsoká sootreba		0,00643		
Smerné číslo hodinovej spotreby elektriny na 1 osobu v kWh		0,07500		
Hodinové náklady na vykurovanie .regulácia nastavená na vyšší režim		0,62965		
Odhadované nákladv na upratovame a oríDravu oriestorov na 1 m ² v €		0,10	počet akcií	1
Predpokladané náklady za teplo na UK	cena v €	kWh / kW	€ bez DPH	€ s DPH
N vÚK — náklady za variabilnú zložku tepla	0,041600	249 472,22	10 378,04	12 453,65
N fÚK- náklady za fixnú zložku tepla	219,11610	43,2913	9 485,82	11 382,98
N úK - náklady za dodané teplo na vykurovanie za objekt rozpočítavania				23 836,64
Predpokladané náklady za teplú vodu	cena v €	kWh/kW/m ³	€ bez DPH	€ s DPH
N vtÚV - náklady za ohrev TUV variab. zložka	0,041600	6 234,26	259,35	311,21
N ftÚV - náklady za ohrev TUV fixná zložka	219,11610	1,2749	279,35	335,22
N Vas - VaS - vodné a stočné	2,2100	60,00	132,60	159,12
N tÚV - náklady za TUV za objekt rozpočítavania			671,30	805,56
Predpokladané náklady za studenú vodu	nákl. 1 m ³ v €	m ³	€ bez DPH	€ s DPH
CN sv -VaS - vodné a stočné	2,2100	671	1 482,91	1 779,49
Predpokladané náklady za zrážkovú vodu	nákl.1 m ³ v €	m ³	€ bez DPH	€ s DPH
N zv - zrážková voda	0,9000	1 033,80	930,42	1 116,50
Predpokladané náklady za elektrinu	nákl.1 kWh v €	kWh	€ bez DPH	€ s DPH
N E sc náklady za elektrinu v celom objekte, na plochu 70%		11 466	2 562,88	3 075,46
N E oc náklady za elektrinu, osoby 30%		4 914	1 098,38	1 318,05
N E - náklady za elektrinu celkom		0,2235	16 380	3 661,26
Náklady nájomcu za teplo na UK		cena v €	kWh / kW	€ bez DPH
N vÚK ks - náklady za variabilnú zložku tepla	0,041600	53,2029	2,21	2,66
N fÚK ks - náklady za fixnú zložku tepla	219,11610	0,0092	2,02	2,43
N úK ks - náklady konečného spotrebiteľa (€)				5,08
Náklady nájomcu za TÚV	nákl. v €	m ³	€ bez DPH	€ s DPH
N vtÚV ks - náklady na ohrev TÚV variab. zložka j	0,041600	50,50	2,10	2,52
N ftÚV ks - náklady na ohrev TÚV fixná zložka	219,116100	0,0103	2,26	2,72
N vas ks - vodné a stočné	2,2100	0,486	1,07	1,29
N tÚV ks - náklady konečného spotrebiteľa				6,53
Náklady nájomcu za studenú vodu	nákl.1 m ³ v €	m ³	€ bez DPH	€ s DPH
N svks -VaS - vodné a stočné	2,2100	5,589	12,35	14,82
Náklady nájomcu za zrážkovú vodu	nákl.1 m ³ v €	m ³	€ bez DPH	€ s DPH
N zvks - zrážková voda podiel na ploche	0,9000	0,1334	0,12	0,14
Náklady nájomcu za elektrinu	nákl.1 kWh v €	kWh	€ bez DPH	€ s DPH
N E sc ks nákl. za elektr. v prenajatom objekte podľa podielu na ploche		9,45	2,11	2,53
N E oc ks náklady za elektrinu, podľa počtu osôb		36,45	8,15	9,78
N E ks - celk.náklady za elektrinu v prenajatom objekte		0,2235	45,90	12,31
Prevádzkové náklady pre krátkodobý prenájom				€ s DPH
Teplo na vykurovanie				5,08
Príplatok za zvýšenie nákladov na vykurovanie				6,25

	Teplá voda		6,**
	Studená voda		14,82
	Zrážková voda		0,14
	Elektrina		12,31
	Poplatok za spracovanie údajov		7,51
	Upratovanie a príprava priestorov		13,99
Košice, 30. 10. 2014	Spolu		66,63

9,60

17,0

17,0

9,6

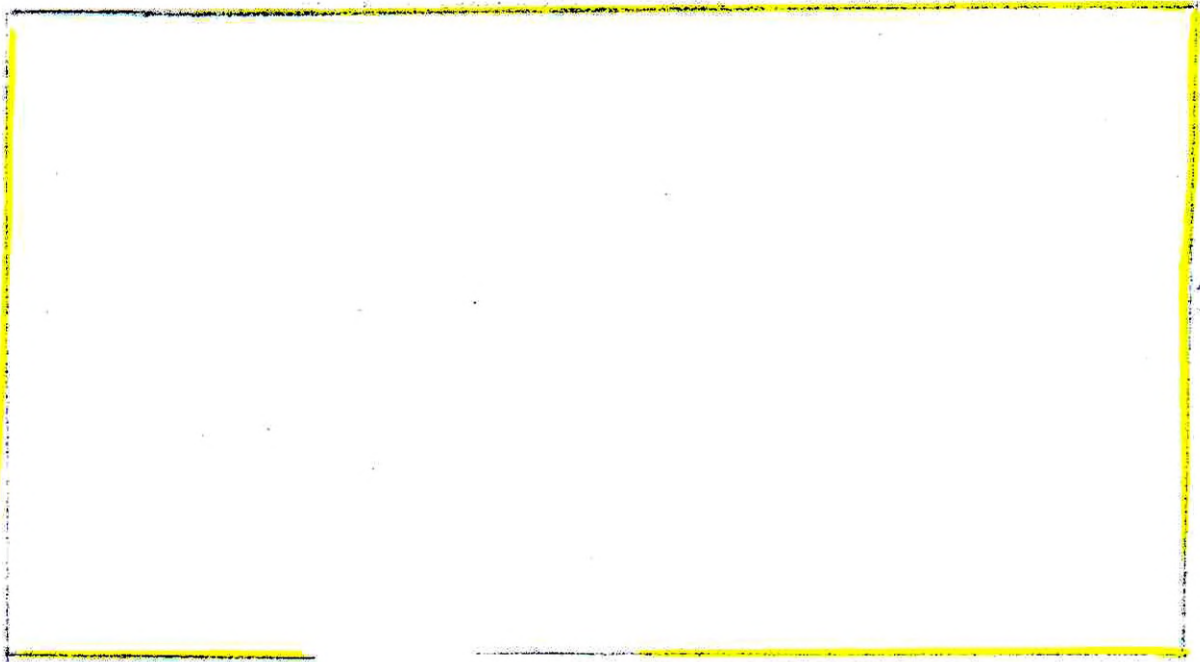
4,7

W

3,7

Apachetia

980



100

PI 2cm



100